

1881 Nowy Dwor Birth Chana Dulc akta 99 (Russian language)

Nov. 4, 1881 Nowy Dwor birth of Chana Dulc to Shmul Dulc, worker, 22, and his wife Enta Ela nee Altshtein, 21. Registered 5 Nov 1881.

99. Сегоднемъ въ городѣ Новониколаевскѣ намъ Младшаго Мещана въ
семействѣ состоящаго поваря Года въ убѣжденіи каковыхъ
Докторовъ Лично Шмуль Дульцъ Рабочій Новаго Мѣста
Мѣстѣ отъ рабы въ Новониколаевскѣ проживающаго въ присяжномъ
Общественномъ Судѣ Серафима Гладкова и отъ рабы
и отъ рабы Кошара Намыскаго ея и отъ рабы отъ рабы
Дунолюмова въ Новониколаевскѣ проживающаго предъ нами
Младенца женскаго пола рожденнаго въ Новониколаевскѣ
вспрашивая чина отъ него и отъ жены Еятой Еле
предъ нами Авдѣиной двадцати второго года отъ ро-
ждения Младенцу отцу при Немъ рожденнаго отъ рабы Года
Чана, Замѣтивъ отъ ея по присутствіи Мамы
и Общественнаго Мѣстнаго, отъ Младенца отъ рабы
не писаны мѣсяцы.

Младенца Гражданскаго
Сегоднемъ
Въ Новониколаевскѣ

Серафимъ
Гладковъ

Генералъ
Лейбъ Кернлицъ

157

53. Ссвѣдѣніе въ городѣ Нововодворѣ третяго Августя
 тысяча восемьсотъ восемьдесятъ втораго года въ
 означенъ часѣхъ утра явилася мнѣ Евдѣяна Дав-
 нидъ Серапиловъ Давыданъ адмиръ моего ислѣдѣ
 Шенкеръ Намѣстникъ всеиго моего отъ ряду адми-
 Шенкеръ Намѣстникъ всеиго моего отъ ряду адми-
 явилася мнѣ Евдѣяна Давыданъ адмиръ моего ислѣ
 часѣхъ полудня умерла въ городѣ Нововодворѣ
Чана Дульцъ однадцать илѣтъ въ отъ ряду
 поспѣшилъ дойти къ гробу своему и похоронилъ тамъ
 Губернъ. Дать ей отъ ряду адми- Шенкеръ Намѣстникъ
 прописанъ мнѣ и мнѣ и похоронилъ
 Чина Давыданъ Давыданъ
 Давыданъ Давыданъ
 Давыданъ Давыданъ